9327

ロジックプローブ LOGIC PROBE

取扱説明書 / Instruction Manual

Jan. 2019 Revised edition 11 9327A980-11 19-01H

* 6 0 0 2 2 0 4 5 B *

JA/EN

HIOKI

www.hioki.co.jp/

本社 〒386-1192 長野県上田市小泉 81

製品のお問い合わせ **20120-72-0560**

TEL 0268-28-0560 FAX 0268-28-0569 info@hioki.co.jp

修理・校正のお問い合わせ ご依頼はお買上店(代理店)または最寄りの営業拠点まで お問い合わせはサービス窓口まで TEL 0268-28-1688 cs-info@hioki.co.jp

1801.IA

Printed in Japan

9:00~12:00, 13:00~17:00 土・日・祝日を除く

日置電機株式会社 https://www.hioki.co.jp/

18-06 JA-

- ・CE 適合宣言は弊社 HP からダウンロードできます。 ・本書の記載内容を予告なく変更することがあります。
- ・本書には著作権により保護される内容が含まれます。



はじめに

サービス記録

年月日 サービス内容

このたびは、HIOKI 9327 ロジックプローブ をご選定いただき、誠にありがと うございます。この製品を十分にご活用いただき、末長くご使用いただくため にも、取扱説明書はていねいに扱い、いつもお手元に置いてご使用ください。

愚叟

9327 は MR8875、MR8827、および MR8847 メモリハイコーダのロジック入 力部に接続するインジケータ付きのロジックプローブです。チャネルごとに ディジタル入力、コンタクト入力の入力切換スイッチがついています。電子回 路からリレーの動作タイミングまで幅広く測定できます。

点検・保守

点検

本器がお手元に届きましたら、輸送中において異常または破損がないか点検し てからご使用ください。万一、破損あるいは仕様どおり動作しない場合は、お 買上店(代理店)か最寄りの営業拠点にご連絡ください。

梱包内容の確認

- 9327 ロジックプローブ IC クリップリード.
- ワニロクリップリード
- 携帯用ケース
- 取扱説明書.

使用前の確認

- 使用前には、保存や輸送による故障がないか、点検と動作確認をしてから使 用してください。故障を確認した場合は、お買上店(代理店)か最寄りの営 業拠点にご連絡ください。
- プローブやリードの被覆が破れたり、金属が露出していないか、使用する前 に確認してください。損傷がある場合は、感電事故になるので、お買上店 (代理店) か最寄りの営業拠点にご連絡ください。

保守・サービス

- 本器の汚れをとるときは、柔らかい布に水か中性洗剤を少量含ませて、軽く ふいてください。ベンジン、アルコール、アセトン、エーテル、ケトン、シ ンナー、ガソリン系を含む洗剤は絶対に使用しないでください。変形、変色 することがあります。
- 故障と思われるときは、お買上店(代理店)か最寄りの営業拠点にご連絡く ださい。
- 輸送中に破損しないように梱包し、故障内容も書き添えてください。輸送中 の破損については保証しかねます。

全について

本器は IEC 61010 安全規格に従って、設計され、試験し、安全な状態で出荷さ れています。ただし、この取扱説明書の記載事項を守らない場合は、本器が備 えている安全確保のための機能が損なわれるおそれがあります。 本器を使用する前に、次の安全に関する事項をよくお読みください。

<u>A 危険</u>

誤った使い方をすると、人身事故や機器の故障につながるおそれが あります。この取扱説明書を熟読し、十分に内容を理解してから操 |作してください。

機器上の記号

- 注意や危険を示します。機器上にこの記号が表示されている場合 は、取扱説明書の「ご使用にあたっての注意」をご覧ください。
- 本書では、リスクの重大性および危険性のレベルを以下のように区分して表記 します。
- 作業者が死亡または重傷に至る切迫した危険がある場合について 記述しています。
- 作業者が死亡または重傷を負うおそれがある場合について記述し ています。 作業者が軽傷を負うおそれがある場合、または機器などに損害や故
- ▲ 注意 障を引き起こすことが予想される場合について記述しています。
- **注記** 製品性能および操作のアドバイスを意味します。

測定カテゴリについて

測定器を安全に使用するため、IEC61010 では測定カテゴリとして、使用する 場所により安全レベルの基準を CAT II ~ CAT IVで分類しています。

引込み口 引込み線の分電盤、屋内配線 CAT I CATIII CATIV . I. . ¥ コンセント 雷力量メータ 固定設備

- CAT II: コンセントに接続する電源コード付き機器(可搬形工具・家庭用電気
- CAT II: コンセントに依照する电源コートドロで成面(ビリルルレーズ ふたいほう 製品など)の一次側電路 コンセント差込口を直接測定する場合はCAT IIです。 CAT III: 直接分電盤から電気を取り込む機器(固定設備)の一次側および分電 盤からコンセントまでの電路
- CAT IV:建造物への引込み電路、引込み口から電力量メータおよび一次過電流 保護装置(分電盤)までの電路

カテゴリの数値の小さいクラスの測定器で、数値の大きいクラスに該当する場所を測定すると重大な事故につながるおそれがありますので、絶対に避けてください。カテゴリのない測定器で、CAT II ~ CAT IVの測定カテゴリを測定すると重大な事故につながるおそれがありますので、絶対に避けてください。

ご使用にあたっての注意

本器を安全にご使用いただくために、また機能を十分にご活用いただくため に、下記の注意事項をお守りください。

- メモリハイコーダの GND とロジック入力部の GND とは絶縁され ていません。感電や短絡事故には注意してください。
- 最大入力電圧は DC50 V です。この最大入力電圧を超えると本器
- を破損し、人身事故になるので測定しないでください。

▲ 警告

|本器をぬらしたり、 ぬれた手で測定したりしないでください。 感電事| 故の原因になります。

▲ 注意

- 直射日光や高温、多湿、結露するような環境下での、保存や使用 はしないでください。変形、絶縁劣化を起こし、仕様を満足しな くなります。
- 本器は防じん・防水構造となっていません。ほこりの多い環境や水 のかかる環境下で使用しないでください。故障の原因になります。
- 本器の損傷を防ぐため、運搬および取扱いの際は振動、衝撃を避 けてください。特に、落下などによる衝撃に注意してください。

<u>注記</u>

本器は EN 61326 Class A の製品です。

住宅地などの家庭環境で使用すると、ラジオおよびテレビ放送の受信 を妨害することがあります。その場合は、作業者が適切な対策を施し てください。

仕様

(確度は 23°C±5°C, 35% rh ~ 80% rh にて、1 年間保証)

| チャネル数 | 4 (本体間およびチャネル間 GND 共通) |
|---------|--|
| 入力方式 | ディジタル入力 / コンタクト入力 各チャネルごと切換え コンタクト入力は、オープンコレクタ出力を直接測定可能 |
| 入力抵抗 | 1 MΩ±5%(ディジタル入力:0 V ~ +5 V 入力時) 500 kΩ 以上(ディジタル入力:+5 V ~ +50 V 入力時) |
| プルアップ抵抗 | 2 kΩ(コンタクト入力:内部+5 V にてプルアップ) |
| 検出レベル | |

| | ディジタル入力 しきい値 | コンタクト入力検出抵抗値 |
|-----------|-----------------|--|
| 1.4 V レンジ | 1.4 V±0.3 V | 1.5 kΩ 以上でオープン 出力 L 500 Ω 以下でショート 出力 H |
| 2.5 V レンジ | 2.5 V±0.4 V | 3.5 kΩ 以上でオープン 出力 L 1.5 kΩ 以下でショート 出力 H |
| 4.0 V レンジ | 4.0 V±0.5 V | 25 kΩ 以上でオープン 出力 L 8 kΩ 以下でショート 出力 H |

| 応答可能パルス幅 | 100 ns 以上 |
|-----------|------------------------------------|
| 最大入力電圧 | $0 \sim + DC 50 V$ |
| 最大定格電流 | 100 mA |
| 使用温湿度範囲 | 0°C ~ 40°C, 80% rh 以下 (結露なきこと) |
| 保存温湿度範囲 | -10°C ~ 50°C, 90% rh 以下 (結露なきこと) |
| 使用場所 | 高度 2000 m まで、汚染度 2、屋内使用 |
| 外形寸法 | 約 62W x 94H x 20D mm(突起物含まず) |
| 本体間コード長 | 約 1500 mm |
| 入力リード長 | 約 300 mm |
| 質量 | 約 150 g (本体間コード含む , 入力リード含まず) |
| | ・ IC クリップリード |
| 付属品 | ・ ワニロクリップリード |
| 门周田 | ・ 携帯用ケース |
| | 取扱説明書 |
| 適合規格 | |
| 安全性 | EN 61010 |
| EMC | EN 61326 Class A |
| 製品保証期間 1年 | |
| | |

各部の名称と機能



使用方法

ディジタル信号を測定する場合

ワニロクリップ



IC クリップリード

- 1. IC クリップリードを本器に接続します。
- 2. 入力切換スイッチを DIGITAL 側にします。
- 3. ワニロクリップを回路の GND に接続します。
- 4. しきい値切換スイッチでしきい値を設定します。
- 5. IC クリップを測定対象物に接続します。

接点信号を測定する場合



ワニロクリップリード

- 1. ワニロクリップリードを本器に接続します。
- 2. 入力切換スイッチを CONTACT 側にします。
- 3. ワニロクリップを測定対象物に接続します。

9327

LOGIC PROBE

Instruction Manual

Jan. 2019 Revised edition 11 9327A980-11 19-01H

HIOKI

http://www.hioki.com

HEADQUARTERS

81 Koizumi Ueda, Nagano 386-1192 Japan

Rudolf-Diesel-Strasse 5 65760 Eschborn, Germany hioki@hioki.eu

1808EN Printed in Japan

Edited and published by HIOKI E.E. CORPORATION

·CE declarations of conformity can be downloaded from our website.

·Contents subject to change without notice. This document contains copyrighted content.

·It is prohibited to copy, reproduce, or modify the content of this document without permission. ·Company names, product names, etc. mentioned in this document are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

HIOKI EUROPE GmbH

Warranty

Warranty malfunctions occurring under conditions of normal use in conformity with the Instruction Manual and Product Precautionary Markings will be repaired free of charge. This warranty is valid for a period of one (1) year from the date of purchase. Please contact the distributor from which you purchased the product for further information on warranty provisions.

Introduction

Thank you for purchasing the HIOKI Model 9327 LOGIC PROBE. To obtain maximum performance from the device, please read this manual first, and keep it handy for future reference.

Overview

The 9327 is a logic probe with indicator. It is connected to the logic input unit for the MR8875.MR8827.or MR8847 MEMORY HiCORDER. It is equipped with a selector for each channel, so that the input type can be switched between digital input and contact input for each channel. This makes it possible to use this probe for a variety of applications such as measurement of electronic circuits and operation timing of mechanical relavs.

Inspection and Maintenance

Initial Inspection

When you receive the device, inspect it carefully to ensure that no damage occurred during shipping. If damage is evident, or if it fails to operate according to the specifications, contact your dealer or Hioki representative.

Confirming package contents

- 9327 LOGIC PROBE1 IC clip leads1
- Alligator clip leads.....1
- Carrying case.....1
- Instruction manual1

Preliminary Checks

- Before using the device the first time, verify that it operates normally to ensure that the no damage occurred during storage or shipping. If you find any damage, contact your dealer or Hioki representative.
- Before using the device, make sure that the insulation on the probes is undamaged and that no bare conductors are improperly exposed. Using the device in such conditions could cause an electric shock, so contact your dealer or Hioki representative for repair.

Maintenance and Service

- To clean the device, wipe it gently with a soft cloth moistened with water or mild detergent. Never use solvents such as benzene, alcohol, acetone, ether, ketones, thinners or gasoline, as they can deform and discolor the case.
- If the device seems to be malfunctioning, contact your dealer or Hioki representative.
- Pack the device so that it will not sustain damage during shipping, and include a description of existing damage. We cannot accept responsibility for damage incurred during shipping.

Safety Information

This manual contains information and warnings essential for safe operation of the device and for maintaining it in safe operating condition. Before using it, be sure to carefully read the following safety precautions.

A DANGER

This device is designed to comply with IEC 61010 Safety Standards, and has been thoroughly tested for safety prior to shipment. However, mishandling during use could result in injury or death, as well as damage to the device. Be certain that you understand the instructions and precautions in the manual before use. We disclaim any responsibility for accidents or injuries not resulting directly from device defects.

Symbols Affixed to the Instrument



In this document, the risk seriousness and the hazard levels are classified as follows.

- Indicates an imminently hazardous situation that will result **ADANGER** Indicates an infinite may have does end of the operator.
- Indicates a potentially hazardous situation that may result MARNING Indicates a potentially nazed cost of the operator.
- result in minor or moderate injury to the operator or dam-**<u>A</u>CAUTION** age to the device or malfunction.
- Indicates advisory items related to performance or cor-NOTE Indicates advisory technology rect operation of the device.

Measurement categories

To ensure safe operation of measurement devices, IEC 61010 establishes safety standards for various electrical environments, categorized as CAT II to CAT IV, and called measurement categories.

<u>CAT II</u>: Primary electrical circuits in equipment connected to an AC electrical outlet by a power cord (portable tools, household appliances, etc.) CAT II covers directly measuring electrical outlet receptacles.

CAT III: Primary electrical circuits of heavy equipment (fixed installations) connected directly to the

distribution panel, and feeders from the distribution panel to outlets. CAT IV: The circuit from the service drop to the service entrance, and to the power meter and primary overcurrent protection device (distribution panel).

Using a measurement device in an environment designated with a higher-numbered category than that for which the device is rated could result in a severe accident, and must be carefully avoided

Use of a measurement instrument that is not CAT-rated in CAT II to CAT IV measurement applications could result in a severe accident, and must be carefully avoided.

Usage Notes

Follow these precautions to ensure safe operation and to obtain the full benefits of the various functions.

🛕 DANGER

- The main unit's GND and the logic input terminals GND are not insulated. Handle these items carefully in order to avoid electric shock or a short circuit accident.
- The maximum input voltage is 50 VDC. Attempting to measure voltage in excess of the maximum input could destroy the device and result in personal injury or death.

/ WARNING

Do not allow the device to get wet, and do not take measurements with wet hands. This may cause an electric shock.

A CAUTION

- · Do not store or use the device where it could be exposed to direct sunlight, high temperature or humidity, or condensation. Under such conditions, the device may be damaged and insulation may deteriorate so that it no longer meets specifications.
- This device is not designed to be entirely water- or dust-proof Do not use it in an especially dusty environment, nor where it might be splashed with liquid. This may cause damage.
- To avoid damage to the device, protect it from physical shock when transporting and handling. Be especially careful to avoid physical shock from dropping.

NOTE

This device may cause interference if used in residential areas. Such use must be avoided unless the user takes special measures to reduce electromagnetic emissions to prevent interference to the reception of radio and television broadcasts.

Specifications

Accuracy guaranteed for one year at 23°C±5°C (73°F±9°F), 35% RH

| The number of chan- nels | 4 (having a common ground with the main unit and between channels.) |
|-----------------------------|--|
| Input type | Digital input / Contact input Input type can be selected for each channels. Open collector outputs can be directly mea- sured using contact inputs. |
| Input resistance | 1 M Ω ±5% (Digital input: 0 V to +5 V) 500 k Ω or more (Digital input: +5 V to +50 V) |
| Pull-up resistance | $2 \text{ k}\Omega$ (Contact inputs: supplied with a voltage of +5 V via the input terminal) |
| Detecting level | |

| | | Digital input Threshold value | Contact input Detecting resistance | value | |
|---|---|---|---|---|--|
| | 1.4 V range | 1.4 V±0.3 V | more than 1.5 k Ω less than 500 Ω | opened (Output L) shorted (Output H) | |
| | 2.5 V range | 2.5 V±0.4 V | more than 3.5 k Ω less than 1.5 k Ω | opened (Output L) shorted (Output H) | |
| | 4.0 V range | 4.0 V±0.5 V | more than 25 k Ω less than 8 k Ω | opened (Output L) shorted (Output H) | |
| F | Response pulse width 100 ns or more | | | | |
| Ν | Maximum input voltage 0 VDC to +50 VDC | | | | |
| N | Maximum rated current 100 mA | | | | |
| Operating temperature 0°C to 40°C (32°F to 104°F), 80% RH (no and humidity ranges condensation) | | | | | |
| | Storage temperature -10°C to 50°C (14°F to 122°F), 90% RH (no and humidity ranges condensation) | | | | |
| Operating environment Altitude up to 2000 m (6562-ft.), Pollution degree 2, indoors | | | | | |
| | | rox. 62W x 94H x 20D mm (2.44"W x "H x 0.79"D) (excluding protrusions) | | | |
| r | Connector cable length Approx 1500 mm (59") | | | | |

Service Entrance Service Drop Internal Wiring CAT

CATIII

Fixed Installation

Outlet

CATIV Power Meter

Connector cable length Approx. 1500 mm (59")



EN

| Probe tip cable length | Approx. 300 mm (11.8") | |
|----------------------------|--|--|
| Mass | Approx. 150 g (5.3 oz.) (including connector cable, excluding input leads) | |
| Accessories | IC clip leads, Alligator clip leads, Carrying case, Instruction manual | |
| Applicable Standards | | |
| Safety | EN 61010 | |
| EMC | EN 61326 Class A | |
| Product warranty period | 1 year | |
| | | |

Parts Names



Using Method

When measuring digital signals (Digital input)

ground.

Alligator clip

- IC clips
- IC clip leads
- When measuring the contact signal (Contact input)

ment object.

Alligator clips

1. Connect the Alligator clip leads to the device.

1. Connect the IC clip leads to the device.

3. Connect the alligator clip to the circuit

4. Use the threshold value selector to se-

5. Connect the IC clips to the measure-

2. Set the input selector to DIGITAL.

lect the threshold value.

- 2. Set the input selector to CONTACT.
- 3. Connect the alligator clip to the measurement object.

Alligator clip leads